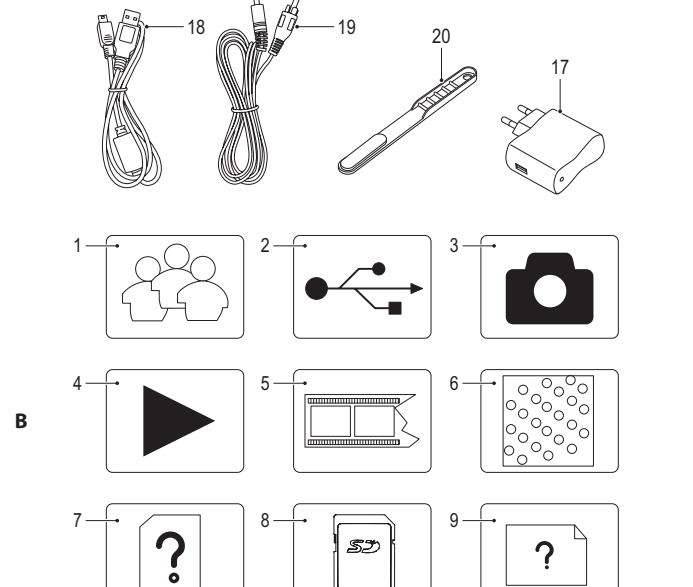
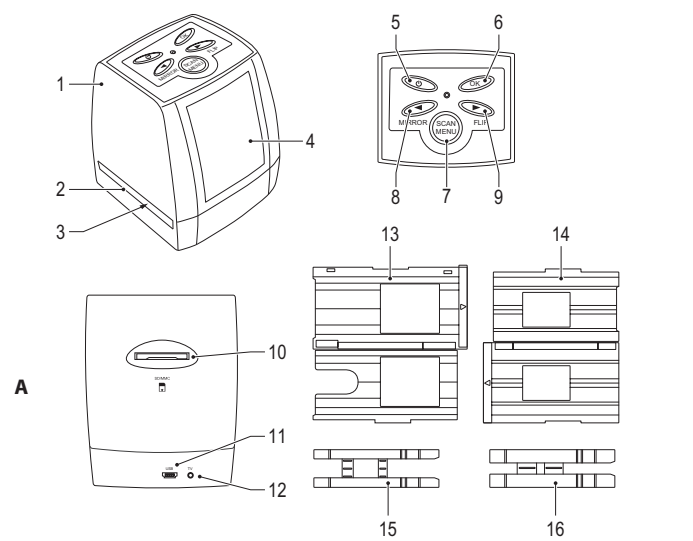




CL-FS30

Film scanner



Description (fig. A & B)

The film scanner is a device to scan negative film or positive film into a digital format.

Device (fig. A)

1. Film scanner	• Move the accessory through the accessory slot. Accessories: Negative film holder / Positive film holder.
2. Accessory slot	
3. Glass plate	
4. On/Off button	• Press the button to switch on or off the device.
5. OK button	• Press the button to confirm the selection.
6. Menu button Scan button	• If the device is switched on, press the button to enter the menu. Press the button to scan negative film or positive film.
7. Left button Mirror image button	• Menu mode: Press the button to move left in the menu. Scan mode: Press the button to mirror the image.
8. Right button Flip image button	• Menu mode: Press the button to move right in the menu. Scan mode: Press the button to flip the image.
9. Memory card slot (SD / MMC)	• Insert a memory card into the memory card slot.
10. USB port	• Use the USB port to connect the device to the PC.
11. TV connection	• Use the TV connection cable to connect the device to the TV.
12. Negative film holder	• Use the negative film holder to scan negative film.
13. Positive film holder	• Use the positive film holder to scan positive film.
14. 110 film insert	• Use the 110 film insert to scan 110 film.
15. Super 8 film insert	• Use the Super 8 film insert to scan Super 8 film.
16. Power adapter	• Use the USB cable to connect the power adapter to the device. Insert the mains plug of the power adapter into the wall socket.
17. USB cable	• Use the USB cable to connect the device to the PC.
18. Composite video cable	• Use the composite video cable to connect the device to the TV.
19. Cleaning brush	• Use the cleaning brush to clean the glass plate.

Display (fig. B)

1. Language mode	• Select the language: English / German / Spanish / French / Italian / Japanese / Simplified Chinese / Traditional Chinese.
2. USB mode	• Remove the memory card from the memory card slot to download the stored images from the memory card. Use the USB cable to connect the device to the PC. The device becomes a mass storage device. You can view or edit the images on the PC.
3. Capture mode	• Set the brightness and the colour: EV (brightness) / R = Red / G = Green / B = Blue. Edit menu: Save the scanned image. Cancel any editing for the scanned image. Return to the main menu.
4. Playback mode	• Set the slide show mode. Edit menu: Rotate the image +90°. Rotate the image -90°. Delete the image. Return to the slide show mode. Save the edited image. Return to the main menu.
5. Film type	• Select the film type: Negative film (black and white) / Positive film (slides).
6. Resolution	• Select the resolution: 14 MP (14M) / 22 MP (22M).
7. "No memory card" indicator	• If there is no memory card in the memory card slot, the indicator will be shown on the display.
8. "Memory full" indicator	• If the memory card or the internal memory is full, the indicator will be shown on the display.
9. "No image" indicator	• If there is no image on the memory card or in the internal memory, the indicator will be shown on the display.

Use

- Place the device on a stable and flat surface. Take one of the following actions:
 - Open the required accessory. Put the negative film or the positive film into the accessory. Make sure that the marking "THIS SIDE UP" on the accessory is facing up. Make sure that the arrow on the accessory is facing left. Close the accessory.
 - Open the required film insert. Put the negative film or the positive film into the required film insert. Make sure that the marking "THIS SIDE UP" on the film insert is facing up. Make sure that the arrow on the film insert is facing left. Close the film insert.
 - Open the required accessory. Insert the film insert into the accessory. Make sure that the marking "THIS SIDE UP" on the accessory is facing up. Make sure that the arrow on the accessory is facing left. Close the accessory.
 - Insert the accessory into the accessory slot from the right side of the device until you hear a click. Note: Do not insert the accessory into the accessory slot from the left side of the device.
- Insert a memory card into the memory card slot.
 - If required, connect the USB cable to the scanner and the PC.
 - Press the on/off button to switch on the device.
 - Remove the memory card from the memory card slot.
 - If required, disconnect the USB cable from the scanner and the PC.
 - Press the on/off button to switch off the device.
 - Remove the accessory from the accessory slot.
- Take one of the following actions:
 - Open the required accessory. Remove the negative film or the positive film from the accessory. Close the accessory.
 - Remove the film insert from the accessory. Remove the negative film or the positive film from the film insert.

Technical data

Power input	5 V DC
Lens	F = 6,34 mm
Focus range	Fixed focus
Sensor	14 MP CMOS (2,4")
Image resolution	14 MP / 22 MP
Film sensitivity	Automatic
White balance	Automatic
Exposure compensation	Automatic
USB version	USB 2.0
Memory card	SD / MMC
File format	JPEG
Supported film formats	135 film (36x24 mm) / 126 film (27x27 mm) / 110 film (17x13 mm) / Super 8 film (4,01x5,79 mm)
TV output format	NTSC/PAL
Internal memory	128 MB
Operating system	Windows XP / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8 / Windows 10 / Mac OS 10.7.3
Dimensions (LxWxH)	87 x 86 x 103 mm
Weight	230 g

Safety

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
 - Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- Do not expose the device to water or moisture.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
 - Do not use cleaning solvents or abrasives.
 - Do not clean the inside of the device.
- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.
 - Clean the glass plate using the cleaning brush (brush side up).
 - Do not clean the inside of the device.

Beschrijving (fig. A & B)

De filmscanner is een apparaat om negatieve film of positieve film naar een digitaal formaat te scannen.

Apparaat (fig. A)

1. Filmscanner	• Beweg het accessoire door de accessoireleuf. Accessoires: Filmhouder voor negatieve / Filmhouder voor positieven.
2. Accessoireleuf	
3. Glasplaat	
4. Display	
5. Aan/uit-knop	• Druk op de knop om het apparaat in of uit te schakelen.
6. OK-knop	• Druk op de knop om de selectie te bevestigen.
7. Menuknop Skanknop	• Druk, indien het apparaat is ingeschakeld, op de knop om het menu te openen. Druk op de knop om negatieve film of positieve film te scannen.
8. Links-knop Knop voor beeld spiegelen	• Menumodus: Druk op de knop om in het menu naar links te gaan. Scanmodus: Druk op de knop om het beeld te spiegelen.
9. Rechts-knop Knop voor beeld kantelen	• Menumodus: Druk op de knop om in het menu naar rechts te gaan. Scanmodus: Druk op de knop om het beeld te kantelen.
10. Geheugenkaartsleuf (SD / MMC)	• Plaats een geheugenkaart in de geheugenkaartsleuf.
11. USB-poort	• Gebruik de USB-poort om het apparaat op de PC aan te sluiten.
12. TV-aansluiting	• Gebruik de TV-aansluitingskabel om het apparaat op de TV aan te sluiten.
13. Filmhouder negatieven	• Gebruik de filmhouder voor negatieven om negatieve film te scannen.
14. Filmhouder voor positieven	• Gebruik de filmhouder voor positieven om positieve film te scannen.
15. 110 film-insert	• Gebruik de 110 film-insert om 110 film te scannen.
16. Super 8 film-insert	• Gebruik de Super 8 film-insert om Super 8 film te scannen.
17. Stroomadapter	• Gebruik de USB-kabel om de voedingsadapter op het apparaat aan te sluiten. Plaats de netstekker van de stroomadapter in het stopcontact.
18. USB-kabel	• Gebruik de USB-kabel om het apparaat op de PC aan te sluiten.
19. Compositidekabel	• Gebruik de compositidekabel om het apparaat op de TV aan te sluiten.
20. Reinigingsborstel	• Gebruik de reinigingsborstel om de glasplaat te reinigen.

Display (fig. B)

1. Taalmodus	• Selecteer de taal: Engels / Duits / Spaans / Frans / Italiaans / Japans / Vereenvoudigd Chinees / Traditioneel Chinees.
2. USB-modus	• Verwijder de geheugenkaart uit de geheugenkaartsleuf om de opgeslagen afbeeldingen van de geheugenkaart te downloaden. Gebruik de USB-kabel om het apparaat op de PC aan te sluiten. Het apparaat wordt een apparaat voor massaslag. U kunt de afbeeldingen bekijken of bewerken op de PC.
3. Vastlegmodus	• Stel de helderheid en de kleur in: EV (helderheid) / R = Rood / G = Groen / B = Blauw. Menu Bewerken: Sla de gescande afbeelding op. Annuleer de bewerking voor de gescande afbeelding. Keer terug naar het hoofdmenu.
4. Afspelmodus	• Stel de diavoorstellingsmodus in. Menu Bewerken: Draai de afbeelding +90°. Draai de afbeelding -90°. Verwijder de afbeelding. Keer terug naar de diavoorstellingsmodus. Sla de bewerkte afbeelding op. Keer terug naar het hoofdmenu.
5. Filmtype	• Selecteer het filmtype: Negatieve film (kleur) / Negatieve film (zwart-wit) / Positieve film (dia's).
6. Resolutie	• Selecteer de resolutie: 14 MP (14M) / 22 MP (22M).
7. "Geen geheugenkaart"-indicator	• Indien zich geen geheugenkaart in de geheugenkaartsleuf bevindt, wordt de indicator op de display weergegeven.
8. "Geheugenkaart vol"-indicator	• Indien de geheugenkaart of het interne geheugen vol is, wordt de indicator op de display weergegeven.
9. "Geen afbeelding"-indicator	• Indien zich geen afbeelding op de geheugenkaart of in het interne geheugen bevindt, wordt de indicator op de display weergegeven.

Gebruik

- Plaats het apparaat op een stabiele en vlakke ondergrond.
 - Vericht één van de volgende acties:
 - Open het gewenste accessoire. Leg de negatieve film of de positieve film in het accessoire. Zorg ervoor dat de marking "THIS SIDE UP" op de accessoire naar boven wijst. Zorg ervoor dat de pijl op het accessoire naar links wijst. Sluit het accessoire.
 - Open de gewenste filmsleuf. Leg de negatieve film of de positieve film in de gewenste filmsleuf. Zorg ervoor dat de marking "THIS SIDE UP" op de filmsleuf naar boven wijst. Zorg ervoor dat de pijl op de filmsleuf naar links wijst. Sluit de filmsleuf.
 - Plaats een geheugenkaart in de geheugenkaartsleuf.
 - Plaats een USB-kabel aan de rechterzijde in de accessoireleuf van het apparaat zodat u een klik hoort.
 - Opmerking: Plaats het accessoire niet vanaf de linkerzijde in de accessoireleuf van het apparaat.
- Plaats een geheugenkaart in de geheugenkaartsleuf.
 - Sluit indien nodig de USB-kabel aan op de scanner en de PC.
 - Druk op de aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen.
 - Druk op de skanknop om het scannen te starten.
 - Verwijder de geheugenkaart uit de geheugenkaartsleuf.
 - Koppel indien nodig de USB-kabel van de scanner en de PC.
 - Druk op de aan/uit-knop om het apparaat uit te schakelen.
 - Verwijder het accessoire uit de accessoireleuf.
 - Vericht één van de volgende acties:
 - Open het gewenste accessoire. Verwijder de negatieve film of de positieve film uit het accessoire. Sluit het accessoire.
 - Verwijder de filmsleuf uit het accessoire. Verwijder de negatieve film of de positieve film uit de filmsleuf.

Technische gegevens

Ingangsspanning	5 V DC
Lens	F = 6,34 mm
Focusbereik	Vaste focus
Sensor	14 MP CMOS (2,4")
Beeldresolutie	14 MP / 22 MP
Filmgevoeligheid	Automatisch
Witbalans	Automatisch
Belichtingscompensatie	Automatisch
USB-versie	USB 2.0
Geheugenkaart	SD / MMC
Bestandsformaat	JPEG
Ondersteunde filmformaten	135 film (36x24 mm) / 126 film (27x27 mm) / 110 film (17x13 mm) / Super 8 film (4,01x5,79 mm)
Inhouding TV-uitvoer	NTSC/PAL
Interne geheugen	128 MB
Besturingssysteem	Windows XP / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8 / Windows 10 / Mac OS 10.7.3
Afmetingen (LxBxH)	87 x 86 x 103 mm
Gewicht	230 g

Veiligheid

- ! **CAUTION** **DO NOT TOUCH THE LENS** **DO NOT TOUCH THE LENS**
 - ! Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verminderen.
 - Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
 - Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
 - Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
 - Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
 - Stel het apparaat niet bloot aan water of vocht.
- Reinigen en onderhoud**
- Waarschuwing!**
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
 - Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
 - Reinig niet de lenszijde van het apparaat.
 - Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek.
 - Reinig de glasplaat met de reinigingsborstel (borstzijde tegen boven).

Beschreibung (Abb. A & B)

Mit dem Filmscanner wird ein Negativ- oder Positivfilm in ein digitales Format gescannt.

Gerät (Abb. A)

1. Filmscanner	• Bewegen Sie das Zubehör durch den Zubehörschlitze. Zubehör: Negativfilmhalter / Positivfilmhalter
2. Zubehörschlitze	
3. Glasplatte	
4. Display	
5. Ein-/Aus-Taste	• Drücken Sie zum Ein- oder Ausschalten des Geräts auf die Taste.
6. OK-Taste	• Drücken Sie auf die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.
7. Menütaste Scantaste	• Drücken Sie auf die Taste, um das Menü aufzurufen. Drücken Sie auf die Taste, um den Negativfilm oder Positivfilm zu scannen.
8. Links-Taste Taste Bild horizontal spiegeln	• Menümodus: Drücken Sie auf die Taste, um sich im Menü nach links zu bewegen. Scanmodus: Drücken Sie auf die Taste, um das Bild horizontal zu spiegeln.
9. Rechts-Taste Taste Bild vertikal spiegeln	• Menümodus: Drücken Sie auf die Taste, um sich im Menü nach rechts zu bewegen. Scanmodus: Drücken Sie auf die Taste, um das Bild vertikal zu spiegeln.
10. Speicherkartenschlitze (SD / MMC)	• Setzen Sie eine Speicherkarte in den Speicherkartenschlitze ein.
11. USB-Anschluss	• Verwenden Sie den USB-Anschluss, um das Gerät mit dem PC zu verbinden.
12. TV-Anschluss	• Verwenden Sie das TV-Anschlusskabel, um das Gerät mit dem TV zu verbinden.
13. Negativfilmhalter	• Verwenden Sie den Negativfilmhalter, um den Negativfilm zu scannen.
14. Positivfilmhalter	• Verwenden Sie den Positivfilmhalter, um den Positivfilm zu scannen.
15. 110er Filmeinsatz	• Verwenden Sie den 110er Filmeinsatz, um 110er Film zu scannen.
16. Super 8 Filmeinsatz	• Verwenden Sie den Super 8 Filmeinsatz, um Super 8 Film zu scannen.
17. Netzadapter	• Verwenden Sie das USB-Kabel, um den Netzadapter mit dem Gerät zu verbinden. Stecken Sie den Netzstecker des Netzadapters in die Wandsteckdose.
18. USB-Kabel	• Verwenden Sie das USB-Kabel, um das Gerät mit dem PC zu verbinden.
19. Composite-Videokabel	• Verwenden Sie das Composite-Videokabel, um das Gerät mit dem TV zu verbinden.
20. Reinigungsbürste	• Verwenden Sie die Reinigungsbürste, um die Glasplatte zu reinigen.

Display (Abb. B)

1. Sprachmodus	• Wählen Sie die Sprache: Englisch / Deutsch / Spanisch / Französisch / Italienisch / Japanisch / Vereinfachtes Chinesisch / Traditionelles Chinesisch.
2. USB-Modus	• Entfernen Sie die Speicherkarte aus dem Speicherkartenschlitze, um die gespeicherten Bilder von der Speicherkarte herunterzuladen. Verwenden Sie das USB-Kabel, um das Gerät mit dem PC zu verbinden. Das Gerät wird nun zum Massenspeicher. Sie können die Bilder auf dem PC anschauen oder bearbeiten.
3. Aufnahme-modus	• Einstellung der Helligkeit und Farbe: EV (Helligkeit) / R = Rot / G = Grün / B = Blau. Bearbeitungsmodus: Speichern des gescannten Bildes. Abbrechen der Bearbeitung des gescannten Bildes. Rückkehr zum Hauptmenü.
4. Wiedergabemodus	• Einstellen des Diashow-Modus. Bearbeitungsmodus: Drehen Bild um +90° drehen. Bild um -90° drehen. Bild löschen. Rückkehr zum Diashow-Modus. Speichern des gescannten Bildes. Rückkehr zum Hauptmenü.
5. Filmtyp	• Wählen Sie den Filmtyp: Negativfilm (Farbe) / Negativfilm (schwarzweiß) / Positivfilm (Dias).
6. Auflösung	• Wahl der Auflösung: 14 MP (14M) / 22 MP (22M).
7. "Keine Speicherkarte"-Anzeige	• Wenn sich keine Speicherkarte im Speicherkartenschlitze befindet, erscheint die Anzeige auf dem Display.
8. "Speicher voll"-Anzeige	• Wenn die Speicherkarte oder der interne Speicher voll ist, erscheint die Anzeige auf dem Display.
9. "Kein Bild"-Anzeige	• Wenn sich kein Bild auf der Speicherkarte oder im internen Speicher befindet, erscheint die Anzeige auf dem Display.

Gebrauch

- Stellen Sie das Gerät auf einer stabilen und ebenen Oberfläche auf.
 - Treffen Sie eine der folgenden Maßnahmen:
 - Öffnen Sie das gewünschte Accessoire. Legen Sie das Negativ- oder Positivfilm in das Zubehör ein. Stellen Sie sicher, dass die Kennzeichnung "THIS SIDE UP" auf dem Zubehör nach oben weist. Vergewissern Sie sich, dass der Pfeil auf dem Zubehör nach links zeigt. Schließen Sie das Zubehör.
 - Öffnen Sie den entsprechenden Filmeinsatz. Legen Sie den Negativ- oder Positivfilm in den entsprechenden Filmeinsatz ein. Stellen Sie sicher, dass die Kennzeichnung "THIS SIDE UP" auf dem Filmeinsatz nach oben weist. Vergewissern Sie sich, dass der Pfeil auf dem Filmeinsatz nach links zeigt. Schließen Sie den Filmeinsatz.
 - Öffnen Sie das entsprechende Zubehör. Setzen Sie den Filmeinsatz in das Zubehör ein. Stellen Sie sicher, dass die Kennzeichnung "THIS SIDE UP" auf dem Zubehör nach oben weist. Vergewissern Sie sich, dass der Pfeil auf dem Zubehör nach links zeigt. Schließen Sie das Zubehör.
- Setzen Sie eine Speicherkarte in den Speicherkartenschlitze ein.
 - Falls erforderlich, verbinden Sie das USB-Kabel mit dem Scanner und dem PC.
 - Drücken Sie zum Einschalten des Geräts auf die Ein-/Aus-Taste.
 - Drücken Sie auf die Scan-Taste, um das Scannen zu starten.
 - Entfernen Sie die Speicherkarte aus dem Speicherkartenschlitze.
 - Falls erforderlich, trennen Sie das USB-Kabel vom Scanner und dem PC.
 - Drücken Sie zum Ausschalten des Geräts auf die Ein-/Aus-Taste.
 - Entfernen Sie das Zubehör aus dem Zubehörschlitze.
- Treffen Sie eine der folgenden Maßnahmen:
 - Öffnen Sie das entsprechende Zubehör. Entfernen Sie den Negativ- oder Positivfilm aus dem Zubehör. Schließen Sie das Zubehör.
 - Entfernen Sie den Filmeinsatz vom Scanner. Entfernen Sie den Negativ- oder Positivfilm aus dem Filmeinsatz.

Technische Daten

Eingangsspannung	5 V DC
Objektiv	F = 6,34 mm
Fokusbereich	Fixfokus
Sensor	14 MP CMOS (2,4")
Bildauflösung	14 MP / 22 MP
Filmschneidlichkeit	Automatisch
Weißabgleich	Automatisch
Belichtungskorrektur	Automatisch
USB-Version	USB 2.0
Speicherkarte	SD / MMC
Datenformat	JPEG
Unterstützte Filmformate	135er Film (36x24 mm) / 126er Film (27x27 mm) / 110er Film (17x13 mm) / Super 8 Film (4,01x5,79 mm)
TV-Wiedergabeformat	NTSC/PAL
Interner Speicher	128 MB
Betriebssystem	Windows XP / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8 / Windows 10 / Mac OS 10.7.3
Abmessungen (LxBxH)	87 x 86 x 103 mm
Gewicht	230 g

Sicherheit

- ! **CAUTION** **DO NOT TOUCH THE LENS** **DO NOT TOUCH THE LENS**
 - Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
 - Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist der Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Setzen Sie das Gerät keinem Wasser und keiner Feuchtigkeit aus.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.
- Verwenden Sie keine Lösung- oder Scheibengreiniger.
- Reinigen Sie das Gerät nicht innen.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.
- Reinigen Sie die Glasplatte mit der Reinigungsbürste (Bürstenstele oben).

Descripción (fig. A & B)

El escáner para películas es un dispositivo para escanear negativo de película o positivo de película en formato digital.

Dispositivo (fig. A)

1. Escáner para películas	
2. Ranura para accesorios	• Mueva el accesorio por la ranura para accesorios. Accesorios: Soporte para negativo de película / Soporte para positivo de película.
3. Placa de cristal	
4. Pantalla	
5. Botón de encendido/apagado	• Pulse el botón para encender o apagar el dispositivo.
6. Botón OK	• Pulse el botón para confirmar la selección.
7. Botón Menú Botón Escanear	• Cuando el dispositivo esté encendido, pulse el botón para acceder al menú. Pulse el botón para escanear negativo de película o positivo de película.
8. Botón Izquierda Botón Imagen espejo	• Modo de menú: Pulse el botón para moverse a la izquierda en el menú. Modo de escaneo: Pulse el botón para crear una imagen espejo.
9. Botón Derecha Botón Invertir imagen	• Modo de menú: Pulse el botón para moverse a la derecha en el menú. Modo de escaneo: Pulse el botón para invertir la imagen.
10. Ranura de tarjeta de memoria (SD / MMC)	• Inserte una tarjeta de memoria en la ranura de tarjeta de memoria.
11. Puerto USB	• Utilice el puerto USB para conectar el dispositivo al PC.
12. Conexión de TV	• Utilice el cable de conexión de TV para conectar el dispositivo a la TV.
13. Soporte para negativos	• Utilice el soporte para negativo de película para escanear negativo de película.
14. Soporte para positivo de película	• Utilice el soporte para positivo de película para escanear positivo de película.
15. Inserto para película de 110	• Utilice el inserto para película de 110 para escanear película de 110.
16. Inserto para película de Super 8	• Utilice el inserto para película de Super 8 para escanear película de Super 8.
17. Adaptador de alimentación	• Utilice el cable USB para conectar el adaptador de alimentación al dispositivo. Inserte el enchufe de red del adaptador de alimentación en la toma de pared.
18. Cable USB	• Utilice el cable USB para conectar el dispositivo al PC.
19. Cable de vídeo compuesto	• Utilice el cable de vídeo compuesto para conectar el dispositivo a la TV.
20. Cepillo de limpieza	• Utilice el cepillo de limpieza para limpiar la placa de cristal.

Pantalla (fig. B)

1. Modo de idioma	• Seleccione el idioma: Inglés / Alemán / Español / Francés / Italiano / Japonés / Chino simplificado / Chino tradicional.
2. Modo USB	• Retire la tarjeta de memoria de la ranura de tarjeta de memoria para transferir las imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria. Utilice el cable USB para conectar el dispositivo al PC. El dispositivo se convertirá en un dispositivo de almacenamiento masivo. Puede ver o editar las imágenes en el PC.
3. Modo de captura	• Ajustar el brillo y el color: EV (brillo) / R = Rojo / G = Verde / B = Azul. Menú Editar: Guardar la imagen escaneada. Cancelar la edición para la imagen escaneada. Volver al menú principal.
4. Modo de reproducción	• Ajustar el modo de presentación. Menú Editar: Rotar la imagen +90°. Rotar la imagen -90°. Eliminar la imagen. Volver el modo de presentación. Guardar la imagen editada. Volver al menú principal.
5. Tipo de película	• Seleccionar el tipo de película: Negativo de película (color) / Negativo de película (blanco y negro) / Positivo de película (diapositiva).
6. Resolución	• Seleccionar la resolución: 14 MP (14M) / 22 MP (22M).
7. Indicador "Sin tarjeta de memoria"	• Si no hay tarjeta de memoria en la ranura de la tarjeta de memoria, el indicador aparecerá en la pantalla.
8. Indicador "Memoria llena"	• Si la tarjeta de memoria o la memoria interna está llena, el indicador aparecerá en la pantalla.
9. Indicador "Sin imagen"	• Si no hay imágenes en la tarjeta de memoria o en la memoria interna, el indicador aparecerá en la pantalla.

Uso

- Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.
 - Realice una de las siguientes acciones:
 - Abra el accesorio adecuado. Ponga el negativo o el positivo de película en el accesorio. Asegúrese de que la marca "THIS SIDE UP" en el accesorio esté orientada hacia arriba. Asegure de que la flecha del accesorio esté orientada hacia la izquierda. Cierre el accesorio.
 - Abra el inserto de película adecuado. Ponga el negativo o el positivo de película en el inserto de película adecuado. Asegúrese de que la marca "THIS SIDE UP" en el inserto de película esté orientada hacia arriba. Asegure de que la flecha del inserto de película esté orientada hacia la izquierda. Cierre el inserto de película.
 - Abra el accesorio adecuado. Introduzca el inserto de película en el accesorio. Asegure de que la marca "THIS SIDE UP" en el accesorio esté orientada hacia arriba. Asegure de que la flecha del accesorio esté orientada hacia la izquierda. Cierre el accesorio.
- Introduzca el accesorio en la ranura para accesorios de la derecha del dispositivo hasta oiga un clic. Nota: No introduzca el accesorio en la ranura para accesorios de la izquierda del dispositivo.
- Inserte una tarjeta de memoria en la ranura de tarjeta de memoria.
 - Si es necesario, conecte el cable USB al escáner y al PC.
- Pulse el botón de encendido/apagado para encender el dispositivo.
- Pulse el botón de escaneo para empezar a escanear.
- Retire la tarjeta de memoria de la ranura de tarjeta de memoria.
 - Si es necesario, desconecte el cable USB del escáner y el PC.
- Pulse el botón de encendido/apagado para apagar el dispositivo.
- Retire el accesorio de la ranura para accesorios.
- Realice una de las siguientes acciones:
 - Abra el accesorio adecuado. Retire el negativo o el positivo de película del accesorio. Cierre el accesorio.
 - Retire el inserto de película del accesorio. Retire el negativo o el positivo de película del inserto de película.

Datos técnicos

Entrada de alimentación	5 V CC
Rango	F = 6,34 mm
Longitud de enfoque	Enfocado fijo
Sensor	14 MP CMOS (2,4")
Resolución de imagen	14 MP / 22 MP
Sensibilidad de película	Automático
Balance de blancos	Automático
Compensación de exposición	Automático
Versión de USB	USB 2.0
Tarjeta de memoria	SD / MMC
Formato de archivos	JPEG
Formatos de película compatibles	Película de 135 (36x24 mm) / película de 126 (27x27 mm) / película de 110 (17x13 mm) / película de Super 8 (4,01x5,79 mm)
Formato de salida de TV	NTSC/PAL
Memoria interna	128 MB
Sistema operativo	Windows XP / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8 / Windows 10 / Mac OS 10.7.3
Dimensiones (L x A x H)	87 x 86 x 103 mm
Peso	230 g

Seguridad

- ! **CAUTION** **DO NOT TOUCH THE LENS** **DO NOT TOUCH THE LENS**
 - Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto solo debería abrirlo un técnico autorizado cuando neces



Utilização

- Coloque o dispositivo sobre uma superfície plana e estável.
- Leve a cabo uma das ações seguintes:
 - Abra o acessório pretendido. Coloque o filme negativo ou positivo no acessório. Certifique-se de que a indicação "THIS SIDE UP" no acessório está virada para cima. Certifique-se de que a seta no acessório está virada para a esquerda. Feche o acessório.
 - Abra a câmara do filme pretendido. Coloque o filme negativo ou positivo na divisória para filme pretendida. Certifique-se de que a indicação "THIS SIDE UP" na divisória para filme está virada para a esquerda. Feche a divisória para filme.
 - Abra o acessório pretendido. Coloque a divisória para filme no acessório. Certifique-se de que a indicação "THIS SIDE UP" no acessório está virada para cima. Certifique-se de que a seta no acessório está virada para a esquerda. Feche o acessório.
- Insira o acessório na ranhura de acessório no lado direito do dispositivo até ouvir um clique. Não insira o acessório na ranhura de acessório no lado esquerdo do dispositivo
- Insira um cartão de memória na respetiva ranhura.
- Se necessário, ligue o cabo USB ao scanner e ao PC.
- Prima o botão ligar/desligar para ligar o dispositivo.
- Prima o botão de digitalização para iniciar a digitalização.
- Retire o cartão de memória da respetiva ranhura.
- Se necessário, desligue o cabo USB do scanner e do PC.
- Prima o botão ligar/desligar para desligar o dispositivo.
- Retire o acessório da ranhura de acessório.
- Leve a cabo uma das ações seguintes:
 - Abra o acessório pretendido. Retire o filme negativo ou positivo do acessório. Feche o acessório.
 - Retire a divisória para filme do acessório. Retire o filme negativo ou positivo da divisória para filme.

Dados técnicos

Entrada de potência	S V CC
Objetiva	F = 6,34 mm
Alcance de focagem	Focagem fixa
Sensor	CMOS 14 MP (2,4")
Resolução da imagem	14 MP / 22 MP
Sensibilidade do filme	Automática
Equilíbrio de brancos	Automático
Compensação de exposição	Automática
Versão USB	USB 2.0
Carão de memória	SD / MMC
Formato de ficheiro	JPEG
Formatos de filme suportados	Filme 135 (36x24 mm) / Filme 126 (27x27 mm) / Filme 110 (17x13 mm) / Filme Super 8 (4,01x5,79 mm)
Formato de saída para TV	NTSC/PAL
Memória interna	128 MB
Sistema operativo	Windows XP / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8 / Windows 10 / Mac OS 10.7.3
Dimensões (CxLxAl)	87 x 86 x 103 mm
Peso	230 g

Segurança



- Quando necessitar de reparação e para reduzir o risco de choque elétrico, este produto deve apenas ser aberto por um técnico autorizado.
 - Desligue o produto da tomada de alimentação e outro equipamento se ocorrer um problema.
 - Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
 - Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
 - Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.
 - Não exponha o dispositivo à água ou humidade.
- Limpeza e manutenção**
- Aviso!**
- Não tente reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, substitua-o por um dispositivo novo.
 - Não utilize solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
 - Não limpe o interior do dispositivo.
- Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio.
 - Limpe a placa de vidro com a escova de limpeza (lado da escova para cima).

Beskrivelse (fig. A & B)

Filmscanneren er en enhed, som scanner negativ eller positivt film til digitalt format.

Enhed (fig. A)

1. Filmscanner	
2. Slot til tilbehør	• Betjen tilbehøret gennem slotet i tilbehøret. Tilbehør: Filmholder til negative / Positivt film til posiver.
3. Glasplade	
4. Display	
5. Tænd/sluk-knap	• Tryk på knappen for at tænde eller slukke for enheden.
6. OK-knap	• Tryk på knappen på at bekræfte valget.
7. Meny-knap Scan-knap	• Tryk på knappen for at åbne menuen, hvis enheden er tændt. • Tryk på knappen for at scane negativ eller positive film.
8. Venstre-knap Billedingsknapp	• Menu-tilstand: Tryk på knappen for at bevæge dig til venstre i menuen. Scan-funktion Tryk på knappen for at spille billedet.
9. Højre-knap Billedvendingknapp	• Menu-tilstand: Tryk på knappen for at bevæge dig til højre i menuen. Scan-funktion Tryk på knappen for at vende billedet.

10. Slot til hukommelseskort (SD / MMC)	• Sæt et hukommelseskort i slotet til hukommelseskort.
11. USB-port	• Brug USB-porten til at tilslutte enheden til en PC.
12. TV-tilslutning	• Brug TV-tilslutningskabel til at tilslutte enheden til et TV.

13. Filmholder til negativ	• Brug den negative filmholder til at scane negativt film.
14. Filmholder til positiver	• Brug den positive filmholder til at scane positivt film.
15. 110 filmholder	• Brug 110 filmholder til at scanne 110-film.
16. Super 8 filmholder	• Brug Super 8 filmholder til at scanne Super 8-film.
17. Strømadapter	• Brug USB-porten til at tilslutte strømadapteren til enheden. • Sæt strømadapterens netstik i stikkontakten.

18. USB-kabel	• Brug USB-kabel til at tilslutte enheden til en PC.
19. Kombineret videokabel	• Brug det kombinerede videokabel til at tilslutte enheden til et TV.
20. Rengøringsbørste	• Brug rengøringsbørsten til at rengøre glassplaten.

Display (fig. B)

1. Sprog	• Vælg sprog: Engelsk / Tysk / Spansk / Fransk / Italiensk / Japansk / Forenkelt kinesisk / Traditionelt kinesisk.
2. USB-funktion	• Fjern hukommelseskortet fra slotet til hukommelseskort for at downloade de gemte billeder fra hukommelseskortet. • Brug USB-kabel til at tilslutte enheden til en PC. Enheden bliver en lagereenhed. Du kan gemmenne eller redigere billeder på PC'en.
3. Fasthold	• Indstilling af lydstyrke og farve: EV (lystyrke) / R = Rød / G = Grøn / B = Blå. • Redigeringsmenu: Gå det scannede billede. Sæt et redigerig for det scannede billede. Gå tilbage til hovedmenuen.
4. Afspilningsstand	• Indstil slide show-funktionen. • Redigeringsmenu: Roter billedet +90°. Roter billedet -90°. Sæt billedet. Gå tilbage til slide show-funktionen. Gern det redigerede billede. Gå tilbage til hovedmenuen.
5. Filtype	• Vælg filtype: Negativ film (farig) / Negativ film (sort og hvid) / Positivt film (slides).
6. Opstilling	• Vælg opløsning: 14 MP (14M) / 22 MP (22M).
7. "Intet hukommelseskort"-indikator	• Hvis der intet hukommelseskort er i slotet til hukommelseskort, vises denne indikator på displayet.
8. "Hukommelse fuld"-indikator	• Hvis hukommelseskortet eller den interne hukommelse er fuld, vises denne indikator på displayet.
9. "Intet billede"-indikator	• Hvis der intet billede er på hukommelseskort eller i den interne hukommelse, vises denne indikator på displayet.

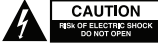
Anvendelse

- Placer enheden på en stabil, flad overflade.
- Udfør en af følgende:
 - Åbn det ønskede tilbehør. Sæt den negative eller positive film i tilbehøret. Sørg for, at markeringen "THIS SIDE UP" på tilbehøret vender op. Sørg for, at pilen på tilbehøret peger mod venstre. Luk tilbehøret.
 - Åbn den ønskede filmindsat. Sæt den negative eller positive film i filmens indsat. Sørg for, at markeringen "THIS SIDE UP" på tilbehøret vender op. Sørg for, at pilen på filmholderen vender mod venstre. Luk filmholderen.
 - Åbn det ønskede tilbehør. Sæt filmholderen i tilbehøret. Sørg for, at markeringen "THIS SIDE UP" på tilbehøret vender op. Sørg for, at pilen på tilbehøret vender mod venstre. Luk tilbehøret.
- Sæt tilbehøret i slotet til tilbehør for højre side af enheden, indtil du hører en klik. Bemærk: Sæt ikke tilbehøret i slotet til tilbehør for venstre side af enheden.
- Sæt et hukommelseskort i slotet til hukommelseskort.
- Tryk på scan-knappen for at påbegynde scanning.
- Fjern hukommelseskortet fra slotet til hukommelseskort.
- Kobl USB-kabel fra scanneren og på PC'en, hvis det ikke allerede er gjort.
- Tryk på tænd/sluk-knappen for at slukke for enheden.
- Kobl tilbehøret fra slotet til tilbehør.
- Udfør en af følgende:
 - Åbn det ønskede tilbehør. Fjern den negative eller positive film fra tilbehøret. Luk tilbehøret.
 - Filmholderen fra tilbehøret. Fjern den negative eller positive film fra filmholderen.

Tekniske data

Indgangseffekt	S V DC
Linse	F = 6,34 mm
Fokusbøvidde	Fast fokus
Sensor	14 MP CMOS (2,4")
Billedoplysning	14 MP / 22 MP
Filmfølsomhed	Automatisk
Hvidbalance	Automatisk
Exponeringskompensation	Automatisk
USB-version	USB 2.0
Hukommelseskort	SD / MMC
Filformat	JPEG
Understøttede filformater	135 film (36x24 mm) / 126 film (27x27 mm) / 110 film (17x13 mm) / Super 8 film (4,01x5,79 mm)
Tv-udgangsformat	NTSC/PAL
Intern hukommelse	128 MB
Operativsystem	Windows XP / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8 / Windows 10 / Mac OS 10.7.3
Mål (LxBxH)	87 x 86 x 103 mm
Vægt	230 g

Sikkerhed



- For at nedbrætte risikoen for elektrisk stad, må dette produkt kun åbnes af en autoriseret tekniker, når service er nødvendig.
- Tag produktet ud af stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem.

- Læs vejledningen omhyggeligt før brug. Gennemlæsningen til fremtidig brug.
- Brug kun enheden til de tilladte formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke enheden, hvis den har beskadigede eller defekte dele. Hvis enheden er beskadiget eller defekt, skal den omgående udfisktes.
- Udsæt ikke enheden for vand eller fugt.

Rengøring og vedligeholdelse

Advarsell

- Forseg ikke at reparere enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal den udfisktes med en ny enhed.
- Brug ikke opladningsmidler eller slidende rengøringsmidler.
- Rengør ikke enheden direkte.
- Rengør ikke enheden udvendigt med en blød, fugtig klud.
- Rengør glasspladen ved hjælp af rengøringsdisken (børstestiden opad).

Beskrivelse (fig. A & B)

Filmscanneren er en enhed som bruges til å skanne negativ film eller positivt film inn i et digitalt format.

Enhët (fig. A)

1. Filmscanner	
2. Tilbehørspors	• Fjytt tilbehøret gjennom tilbehørsporet. Tilbehør: Negativ film-holder / Positivt film-holder
3. Glasplatte	
4. Display	
5. På/av-knapp	• Trykk på knappen for å slå på eller av enheten.
6. OK-knapp	• Trykk på knappen for å bekrefte valget.
7. Meny-knapp Skanningsknapp	• Hvis enheten er slått på, trykk knappen for å gå inn i menyen. • Trykk på knappen for å skanne negativ film eller positivt film.
8. Venstre knapp Speil side-knapp	• Menymodus: Trykk på knappen for å gå til venstre i menyen. • Skannemodus: Trykk på knappen for å spille bildet.
9. Høyre knapp Vending side-knapp	• Menymodus: Trykk på knappen for å gå til høyre i menyen. • Skannemodus: Trykk på knappen for å vende bildet.

10. Minnekortspors (SD/MMC)	• Sett et minnekort inn i minnekortspors.
11. USB-port	• Bruk USB-porten til å koble enheten til PC-en.
12. TV-tilkobling	• Bruk TV-tilkoblingskabelen til å koble enheten til TV-en.
13. Negativ film-holder	• Bruk negativ film-holderen til å skanne negativt film.
14. Positiv film-holder	• Bruk positivt film-holderen til å skanne positivt film.
15. 110 filmminats	• Bruk 110 filmminats til å skanne 110-film.
16. Super 8 filmminats	• Bruk Super 8 filmminats til å skanne Super 8-film.
17. Strømadapter	• Bruk USB-kabelen til å koble strømadapteren til PC-en. • Sett støpsellet til strømadapteren inn i stikkontakten.

18. USB-kabel	• Bruk USB-kabelen til å koble enheten til PC-en.
19. Komposittvideokabel	• Bruk komposittvideokabelen til å koble enheten til TV-en.
20. Rengjøringsbørste	• Rengjør glassplaten med rengjøringsbørsten.

Display (fig. B)

1. Språkmodus	• Vælg språk: Engelsk / Tysk / Spansk / Fransk / Italiensk / Japansk / Forenkelt kinesisk / Tradisjonell kinesisk.
2. USB-modus	• Sett i negativ film eller positivt film i motsvarande filmminats. Se till att markeringen "THIS SIDE UP" på filmminatsen ligger uppåt. Se till att pilen på filmminatsen pekar till vänster. Stäng filmminats. • Sett i positiv film eller positivt film i motsvarande filmminats. Se till att markeringen "THIS SIDE UP" på filmminatsen ligger uppåt. Se till att pilen på filmminatsen pekar till vänster. Stäng filmminats. • Sätt i tillbehöret i tillbehörspåsen från enhetens högra sida tills du hör ett klick. • Åbn Sätt inte i tillbehöret i tillbehörspåsen från enhetens vänstra sida.
3. Fange-modus	• Still inn lydstyrke og farve: EV (lystyrke) / R = Rød / G = Grønn / B = Blå. • Redigeringsmeny: Lagre det scannede bildet. Avbryt eventuell redigering av det scannede bildet. Gå tilbake til hovedmenyen.
4. Avspillingsmodus	• Angi lytsidenomodus. • Redigeringsmeny: Roter billedet +90°. Roter billedet -90°. Slett bildet. Gå tilbake til lytsidenomodus. Lagre det redigerede bildet. Gå tilbake til hovedmenyen.
5. Filtype:	• Vælg filtype: Negativ film (farge) / Negativ film (svart/hvitt) / Positivt film (fysbilder).
6. Oppløsning	• Vælg oppløsning: 14 MP (14M) / 22 MP (22M).
7. "Ingen minnekort"-indikator	• Hvis det ikke er noen minnekort i minnekortspalten vil indikatoren vises i displayet.
8. "Minne full"-indikator	• Hvis minnekortet eller interminnet er fullt, vil indikatoren vises i displayet.
9. "Ingen bild"-indikator	• Hvis det ikke er noen bilder på minnekortet eller i interminnet, vil indikatoren vises i displayet.

Bruk

- Plaser enheten på en stabil og flat overflate.
- Gjør ett av følgende:
 - Åpne ønsket tilbehør. Sett den negative eller positive filmen inn i tilbehøret. Pass på at merkingen "THIS SIDE UP" på tilbehøret vender oppover. Pass på at pilen på tilbehøret peker mot venstre. Lukk tilbehøret.
 - Åpne ønsket filmminats. Sett den negative eller positive filmen inn i ønsket filmminats. Pass på at merkingen "THIS SIDE UP" på filmminatsen vender oppover. Pass på at pilen på filmminatsen peker mot venstre. Lukk filmminatsen.
 - Åpne ønsket tilbehør. Sett filmminatsen inn i tilbehøret. Pass på at merkingen "THIS SIDE UP" på tilbehøret vender oppover. Pass på at pilen på tilbehøret peker mot venstre. Lukk tilbehøret.
- Sett tilbehøret inn i tilbehørsporet fra høyre side av enheten til du hører et klikk. Merk: Ikke sett inn tilbehøret i tilbehørsporet fra venstre side av enheten.
- Sett et minnekort inn i minnekortsporet.
- Koble USB-kabelen til scanneren og PC-en etter behov.
- Trykk på på/av-knappen for å slå på enheten.
- Trykk på skanningsknappen for å starte scanningen.
- Fjern minnekortet fra minnekortsporet.
- Koble USB-kabelen fra scanneren og PC-en etter behov.
- Trykk på/av-knappen for å slå av enheten.
- Fjern tilbehøret fra tilbehørsporet.
- Gjør ett av følgende:
 - Åpne ønsket tilbehør. Fjern den negative film eller positive filmen fra tilbehøret. Lukk tilbehøret.
 - Fjern filmminatsen fra tilbehøret. Fjern den negative eller positive filmen fra filmminatsen.

Tekniske data

Strøming	S V DC
Linse	F = 6,34 mm
Fokusbøvidde	Fast fokus
Sensor	14 MP CMOS (2,4")
Billedoplysning	14 MP / 22 MP
Filmfølsomhet	Automatisk
Hvidbalance	Automatisk
Exponeringskompensasjon	Automatisk
USB-versjon	USB 2.0
Minnekort	SD / MMC
Filformat	JPEG
Støttede filformater	135 film (36x24 mm) / 126 film (27x27 mm) / 110 film (17x13 mm) / Super 8 film (4,01x5,79 mm)
Tv-utgangsformat	NTSC/PAL
Interminne:	128 MB
Operativsystem	Windows XP / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8 / Windows 10 / Mac OS 10.7.3
Dimensjoner (LxBxH)	87 x 86 x 103 mm
Vekt	230 g

Sikkerhet



- For å redusere faren for støt, skal dette produktet bare åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig.
- Koble produktet fra strømkretsen og annet utstyr dersom et problem oppstår.
- Læs bruksanvisningen nøje før bruk. Opbevar bruksanvisningen for fremtidig brug.
- Brug bare enheten for det tillfattede formålet. Ikke brug enheden til andre formål end dem som er beskrevet i bruksanvisningen.
- Ikke brug enheten hvis nogen del er skadet eller defekt. Enheden må erstattes umiddelbart hvis den er skadet eller defekt. Ikke udsæt enheten for varm eller fugtig luft.
- Rengør enheden direkte.
- Rengør ikke enheden udvendigt med en blød, fugtig klud.
- Rengør glasspladen ved brug af rengøringsbørsten (børstestiden opad).

Rengjøring og vedlikehold

Advarsell

- Forseg ikke at reparere enheten. Hvis enheten ikke fungerer som den skal, erstatt den med en ny enhet.
- Ikke brug rensmidler eller sluremidler.
- Ikke rengør indersiden af enheten.

- Rengør udstiden af enheten med en mjuk, fugtig klud.
- Rengør glasspladen ved brug af rengøringsbørsten (børstestiden opad).

Beskrivning (fig. A & B)

Filmskanner an en enhet for att skanna negativ film eller positivt film till ett digitalt format.

Enhët (fig. A)

1. Filmscanner	
2. Tillbehörspårs	• Fjytta tillbehöret genom tillbehörspåsen. Tillbehör: Hållare för negativt film / Hållare för positivt film.
3. Glasplatta	
4. Display	
5. På/av-knapp	• Tryck på knappen för att sätta på eller stänga av enheten.
6. OK-knapp	• Tryck på knappen för att bekräfta valet.
7. Menyknapp Skanningsknapp	• Om enheten är påslagen, tryck på knappen för att gå till meny.
8. Vänsterknapp Speglvänd-knapp	• Menyläge: Tryck på knappen för att bläddra vänster i meny.
9. Högerknapp Vänd-knapp	• Skanningsläge: Tryck på knappen för att speglvända bilden.
10. Minnekortspårs (SD / MMC)	• Menyläge: Tryck på knappen för att bläddra höger i meny.
11. USB-port	• Skanningsläge: Tryck på knappen för att vända bilden.

12. Strömadapter	• Sätt i ett minnekort i minnekortspåsen.
13. USB-kabel	• Använd USB-porten för att ansluta enheten till PC:n.
14. TV-anslutning	• Använd TV-anslutningen för att ansluta enheten till TV:n.
15. Hållare för negativt film	• Använd hållaren för negativt film för att skanna negativt film.
14. Hållare för positivt film	• Använd hållaren för positivt film för att skanna positivt film.
15. 110-filmminats	• Använd 110-filmminatsen för att skanna 110-film.
16. Super 8-filmminats	• Använd Super 8-filmminatsen för att skanna Super 8-film.
17. Strömadapter	• Använd USB-kabeln för att ansluta strömadaptern till enheten. • Sätt i strömadapterens stickkontakt i vägguttaget.

18. USB-kabel	• Använd USB-kabeln för att ansluta enheten till PC:n.
19. Komposittvideokabel	• Använd komposittvideokabeln för att ansluta enheten till TV:n.
20. Rengöringsbørste	• Använd rengöringsbørsten for att rengjøre glassplaten.

Display (fig. B)

1. Språkåge	• Vælg språk: Engelska / Tyska / Spanska / Franska / Italienska / Japanska / Förenklat kinesiska / Traditionell kinesiska.
2. USB-låge	• Ta bort minnekortet från minnekortspåsen för att ladda ner lagrade bilder från minnekortet. • Använd USB-kabeln för att ansluta enheten till PC:n. Enheten fungerar även som masslagringsenhet. Du kan visa eller redigera bilder på PC:n.
3. Bildtagningslåge	• Ställ in lydstyrkan och färgen: EV (lystyrke) / R = Röd / G = Grön / B = Blå. • Redigera-menyn: Spara skannad bild. Avbryt redigering av skannad bild. Återgå till huvudmenyn.
4. Uppspelningslåge	• Ställ in bildspelståge. • Redigera-menyn: Rotera bilden +90°. Roterar bilden -90°. Ta bort bilden. Återgå till bildspelståge. Spara redigerad bild. Återgå till huvudmenyn.
5. Filintyp	• Vælg filtype: Negativ film (farig) / Negativ film (svart og hvit) / Positivt film (diabilder).
6. Upløsning	• Vælg oppløsning: 14 MP (14M) / 22 MP (22M).
7. "Inget minnekort"-indikator	• Om det inte finns något minnekort i minnekortspåsen, kommer indikatoren att visas i displayen.
8. "Minne fullt"-indikator	• Om minnekortet eller det interna minnet är fullt, kommer indikatoren att visas på displayen.
9. "Ingen bild"-indikator	• Om det inte finns någon bild på minnekortet i minnekortspåsen eller det interna minnet, kommer indikatoren att visas på displayen.

Användning

- Placera enheten på en stabil, platt yta.
- Utför något av följande:
 - Öppna önskat tillbehör. Sätt i negativt film eller positivt film i tillbehöret. Se till att markeringen "THIS SIDE UP" på tillbehöret ligger uppåt. Se till att pilen på tillbehöret pekar till vänster. Stäng tillbehöret.
 - Öppna önskat filmminats. Sätt i negativt film eller positivt film i motsvarande filmminats. Se till att markeringen "THIS SIDE UP" på filmminatsen ligger uppåt. Se till att pilen på filmminatsen pekar till vänster. Stäng filmminats.
 - Öppna önskat tillbehör. Sätt i filmminatsen i tillbehöret. Se till att markeringen "THIS SIDE UP" på tillbehöret ligger uppåt. Se till att pilen på tillbehöret pekar till vänster. Stäng tillbehöret.
- Sätt i tillbehöret i tillbehörspåsen från enhetens högra sida tills du hör ett klick. • Åbn Sätt inte i tillbehöret i tillbehörspåsen från enhetens vänstra sida.
- Sätt i ett minnekort i minnekortspåsen.
- Vid behov, anslut USB-kabeln till skannern och PC:n.
- Tryck på på/av-knappen för att sätta på enheten.
- Tryck på skanningsknappen för att påbörja skanningen.
- Vid behov, koppla ur USB-kabeln från skannern och PC:n.
- Tryck på på/av-knappen för att stänga av enheten.
- Ta bort tillbehöret från tillbehörspåsen.
- Utför något av följande:
 - Öppna önskat tillbehör. Ta ur negativt film eller positivt film från tillbehöret. Stäng tillbehöret.
 - Ta bort filmminats från tillbehöret. Ta ur negativt film eller positivt film från filmminatsen.

Tekniska data

Inneffekt:	S V DC
Linse	F = 6,34 mm
Fokusbøvidde	Fast fokus
Sensor	14 MP CMOS (2,4")
Bildoplysning	14 MP / 22 MP
Filmfølsomhet	Automatisk
Vitbals	Automatisk
Kompensation for exponering	Automatisk
USB-version	USB 2.0
Minnekort	SD / MMC
Filformat	JPEG
Støttede filformater	135-film (36x24 mm) / 126-film (27x27 mm) / 110-film (17x13 mm) / Super 8-film (4,01x5,79 mm)
Tv-system	NTSC/PAL
Interminne	128 MB
Operativsystem	Windows XP / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8 / Windows 10 / Mac OS 10.7.3
Dimensjoner (LxBxH)	87 x 86 x 103 mm
Vekt	230 g

Såkerhet



- For å minske risikoen for elektrisk støt, bør denne produktet endes åpnes av en autorisert tekniker når service behøvs.
 - Drø ut nåtkabeln från vägguttaget og koppla ur annan utrustning om något problem skulle uppstå.
 - Läs bruksanvisningen noggrann anvisning. Beåhåll bruksanvisningen för att kunna använda den.
 - Använd endast enheten för dess avsedda syfte. Använd inte enheten till andra ändamål än dem som beskrivs i denna bruksanvisning.
 - Använd inte enheten om någon del är skadad eller felaktig. Om enheten är skadad eller felaktig ska den bytas ut omedelbart.
 - Utsätt inte enheten för värme eller fukt.
- Rengöring och underhåll**
- Varning!**
- Forseg ikke at reparere enheten. Hvis et enheten mot en ny om den ikke fungerer som den ska.
 - Använd ingen rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.
 - Rengör inte enhet



Píkon	5 V DC
Objektiv	F = 6,34 mm
Rozsah zaostrění	Pevné zaostrění
Snímání	14 MP CMOS (2,4")
Rozlišení obrázků	14 MP / 22 MP
Citlivost filmu	Automatické
Vyvážení bílé	Automatické
Kompence expozice	Automatické
USB verze	USB 2.0
Parametřová karta	SD / MMC
Formát souboru	JPEG
Podporované formáty filmu	Film 135 (36x24 mm) / Film 126 (27x27 mm) / Film 110 (17x13 mm) / Film Super 8 (4,01x5,79 mm)
Výstupní formát pro televizor	NTSC/PAL
Vnitřní paměť	128 MB
Operační systém	Windows XP / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8 / Windows 10 / Mac OS 10.7.3
Rozměry (DxŠxV)	87 × 86 × 103 mm
Hmotnost	230 g

Bezpečnost



- Abyšte snížili riziko úrazu elektrickým proudem, měl by být v případě potřeby tento výrobek otevřen pouze autorizovaným technikem.
- Dojde-li k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Při použití si pozorně přečtěte příručku. Příručku uchovávejte pro pozdější použití.
- Nepoužívejte čistič rozpouštědla ani abrazivní čisticí prostředky.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakákoliv část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozené nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.
- Nevystavujte zařízení působení vody ani vlhkosti.

Čistění a údržba

Upozornění!

- Nepokoušejte se zařízení opravovat. Pokud zařízení nepropracuje správně, vyměňte jej za nové zařízení.
- Nepoužívejte čistič rozpouštědla ani abrazivní čisticí prostředky.
- Nedotýkejte vnitřek zařízení.
- Venek zařízení očistěte měkkým, suchým hadem.
- Skleněnou desku čistěte pomocí čisticího kartáčku (čistí stranou nahoru).

Leírás (A & B ábra)

A filmvázó készülék célja a negatív, illetve pozitív filmek digitális formátumban történő beolvasása.

Készülék (A ábra)

1. Filmolvasó	
2. Tartozékfoglalat	• Töltsd át a tartozékokat a tartozékfoglalatban. Tartozékok: Negatívfilm-tartó / Pozitívfilm-tartó.
3. Üveglap	
4. Kijelző	
5. Be-/kikapcsoló gomb	• Nyomja meg a gombot a készülék be- és kikapcsolásához.
6. OK gomb	• A gomb megnyomásával megkezdhető a kiválasztott menüpontot.
7. Menü gomb	• Ha a készülék be van kapcsolva, nyomja meg ezt a gombot a menübe történő belépéshez.
8. Balra gomb	• Menü módban: Nyomja meg a gombot a menüből történő balra lépéshez.
Tükrökép gomb	• Beolvasási módban: Nyomja meg a gombot a kép tükrözéséhez.
9. Jobbra gomb	• Menü módban: Nyomja meg a gombot a menüből történő jobbra lépéshez.
Képforgatás gomb	• Beolvasási módban: Nyomja meg a gombot a kép megfordításához.
10. Memóriakártya-foglalat (SD / MMC)	• Helyezzen egy memóriakártyát a memóriakártya-foglalatba.
11. USB csatlakozó	• A készülék az USB porton keresztül csatlakoztatható a számítógéphez.
12. TV-csatlakozás	• A készülék a TV-csatlakozókábel segítségével csatlakoztatható a TV-hez.
13. Negatívfilm-tartó	• A negatívfilm-tartó negatív filmek beolvasása során használható.
14. Pozitívfilm-tartó	• A pozitívfilm-tartó pozitív filmek beolvasása során használható.
15. 110-es filmbetét	• A 110-es filmbetéttől 110-es filmet olvashat be.
16. Super 8-as filmbetét	• A Super 8-as filmbetéttől Super 8-as filmet olvashat be.
17. Tápegység	• Az USB-kábel a tápegység és a készülék összeköttetésére szolgál.
18. USB kábel	• A készülék az USB-kábel segítségével csatlakoztatható a számítógéphez.
19. Kompozit videókábel	• A készülék a kompozit videokábel segítségével csatlakoztathó a TV-hez.
20. Tisztítókefe	• A tisztítókefe az üveglap tisztítására szolgál.

Kijelző (B ábra)

1. Nyelv üzemmód	• Válassza ki a kívánt nyelvet: Angol / Német / Spanyol / Francia / Olasz / Japán / Egyeztetett kínai / Hagyományos kínai.
2. USB üzemmód	• Ha a memóriakártyán tárolt képeket le szeretné tölteni, akkor távolítsa el a memóriakártyát a memóriakártya-foglalatból. A készülék az USB-kábel segítségével csatlakoztathó a számítógéphez. A rendszer háttérképet erőlteti a készülékre. Ekor megkezdhetni és szerkesztheti a képeket a számítógépen keresztül.
3. Rögzítési mód	• A fényerősség és a szín beállítása: EV (fényerősség) / R = Piros / G = Zöld / B = Kék, Szerkesztés menü: A beolvasott kép mentése. A beolvasott képen végzett bármely módosítás érvénytelenítésre. Visszatérés a főmenübe.
4. Lejátszási mód	• A diavetítési mód beállítása. Szerkesztés menü: A kép elforgatása +90°-kal. A kép elforgatása -90°-kal. A kép törlése. Visszatérés a diavetítési módba. A szerkesztett kép mentése. Visszatérés a főmenübe.
5. Filmtípus	• A filmtípus kiválasztása. Negatív film (színes) / negatív film (fekete-fehér) / pozitív film (diák).
6. Felbontás	• Felbontási kiválasztás: 14 MP (14M) / 22 MP (22M).
7. „Nincs memóriakártya” jelzés	• Ez a jelzés akkor jelenik meg a kijelzőn, amikor a memóriakártya-foglalatban nincs memóriakártya.
8. „Memória megtelt” jelzés	• Ez a jelzés akkor jelenik meg a kijelzőn, ha a memóriakártya vagy a belső memória megtelt.
9. „Nincs kép” jelzés	• Ez a jelzés akkor jelenik meg a kijelzőn, amikor a memóriakártyán vagy a belső memóriában egyetlen kép sem található.

Használat

- Helyezze a készüléket stabil és sík felületre.
 - Tegye a következők egyikeit:
 - Nyissa ki a használni kívánt tartozékok. Helyezze a negatív vagy a pozitív filmet a tartozékbá. Ügyeljen rá, hogy a tartozékon található, THIS SIDE UP” jelzés felfelé nézzen. Ügyeljen rá, hogy a tartozékon található nyíl balra nézzen. Zárja össze a tartozékok.
 - Nyissa ki a használni kívánt filmbetétet. Helyezze a negatív vagy a pozitív filmet a használni kívánt filmbetétbe. Ügyeljen rá, hogy a filmbetétben található, THIS SIDE UP” jelzés felfelé nézzen. Ügyeljen rá, hogy a filmbetétben található nyíl balra nézzen. Zárja össze a filmbetétet.
- Nyissa ki a kívánt tartozékok. Helyezze be a filmbetétet a tartozékbá. Ügyeljen rá, hogy a tartozékon található, THIS SIDE UP” jelzés felfelé nézzen. Ügyeljen rá, hogy a tartozékon található nyíl balra nézzen. Zárja össze a tartozékok.
- Helyezze be és kattantassig tolja be a tartozékokat a tartozékfoglalatba a készülék jobb oldali felől. Megjegyzés: A tartozékok nem szabad a készülék bal oldali felől behelyezni a tartozékfoglaltba.
- Helyezzen egy memóriakártyát a memóriakártya-foglalatba.
- Szükség esetén csatlakoztassa az USB-kábelt az olvasóhoz és a számítógéphez.
- Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot a készülék bekapcsolásához.
- Indítsa el a beolvasást a beolvasási gomb megnyomásával.
- Távolítsa el a memóriakártyát a memóriakártya-foglalatból.
- Szükség esetén válassza le az USB-kábelt az olvasóról és a számítógépről.
- Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot a készülék kikapcsolásához.
- Távolítsa el a tartozékokat a tartozékfoglalatból.
- Tegye a következők egyikeit:
 - a) Nyissa ki a használni kívánt tartozékok. Távolítsa el a negatív vagy a pozitív filmet a tartozékból. Zárja össze a tartozékok.
 - b) Távolítsa el a filmbetétet a tartozékból. Távolítsa el a negatív vagy a pozitív filmet a filmbetétből.

Tápegyemnet:	5 V DC
Objektiv	F = 6,34 mm
Fókusztartomány	Rögzített fókusz
Érzékelő	14 MP CMOS (2,4")
Képfelbontás	14 MP / 22 MP
Filmérzékenység	Automatikus
Félehélysensúly	Automatikus
Expozíció-kompenzálás	Automatikus
USB-verzió	USB 2.0
Memóriakártya	SD / MMC
Fájlformátum	JPEG
Tápegység filmformátumok	135-es film (36x24 mm) / 126-es film (27x27 mm) / 110-es film (17x13 mm) / Super 8-as film (4,01x5,79 mm)
TV-kimenőjel	NTSC/PAL
Belső memória	128 MB
Operációs rendszer	Windows XP / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8 / Windows 10 / Mac OS 10.7.3
Méreték (HxSzxM)	87 × 86 × 103 mm
Tömeg	230 g

Biztonság



- Az áramotés vezetékeinek csököntesése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszerviz képviselője nyithatja fel.
- Hiba esetén hívzza ki a termék csatlakozását a konnektorokhoz, és kösse le más berendezésekről.
- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy szükség esetén belemehessen. Csak rendeltetésre szerint használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetéstől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely rész sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.
- Vigyázzon, hogy a készüléket ne érje víz vagy nedvesség.

Tisztítás és karbantartás

Figyelmeztetés!

- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje le egy új termékre.
- Tisztító- és szírozószerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék belsejét.
- Törölje át a készülék külső felületét egy puha, nedves törlőkendővel.
- Tisztítsa meg az üveglapot a tisztítókefe segítségével úgy, hogy annak felecs oldalra felfelé nézzen.

Descrircie (fig. A & B)

Scannorul de peliculă este un dispozitiv care scanează negative sau pozitive și le transpune în format digital.

Dispozitiv (fig. A)

1. Scanner de peliculă	
2. Slot accesorii	• Treceți accesoriul prin slotul de accesorii. Accesorii: Suport negativ / Suport pozitiv.
3. Placă de sticlă	
4. Afajaj	
5. Buton pornire/oprire	• Apăsati butonul pentru a porni sau opri dispozitivul.
6. Buton OK	• Apăsati butonul pentru a confirma selecția.
7. Buton meniu	• Dacă dispozitivul este pornit, apăsați pe buton pentru a accesa meniul.
Buton scanare	• Apăsati butonul pentru a scana negative sau pozitive.
8. Buton stânga	• Mod meniu: Apăsati butonul pentru a vă deplasa la stânga în meniu.
Buton imagine în oglindă	• Mod scanare: Apăsati butonul pentru a oglindi imaginea.
9. Buton stânga	• Mod meniu: Apăsati butonul pentru a vă deplasa la dreapta în meniu.
Buton distorsune imagine	• Mod scanare: Apăsati butonul pentru a răsturna imaginea.
10. Slot card memorie (SD / MMC)	• Introduceți un card de memorie în slotul cardului de memorie.
11. Port USB	• Utilizați portul USB pentru a conecta dispozitivul la PC.
12. Conexiune TV	• Utilizați cablul de conexiune la TV pentru a conecta dispozitivul la TV.
13. Suport negativ	• Utilizați suportul de negative pentru a scana negativele.
14. Suport pozitiv	• Utilizați suportul de pozitive pentru a scana pozitivele.
15. Baza peliculă 110	• Utilizați baza de peliculă 110 pentru a scana peliculele 110.
16. Baza peliculă Super 8	• Utilizați baza de peliculă Super 8 pentru a scana peliculele Super 8.
17. Adaptor alimentare	• Utilizați cablul USB pentru a conecta adaptorul de alimentare la dispozitiv.
Adaptor	• Introduceți ștecherul adaptorului în priză de perete.
18. Cablu USB	• Utilizați cablul USB pentru a conecta dispozitivul la PC.
19. Cablu compozit video	• Utilizați cablul compozit video pentru a conecta dispozitivul la TV.
20. Perie de curățare	• Utilizați peria de curățare pentru a curăța placa de sticlă.

Afajaj (fig. B)

1. Mod limbă	• Selectați limba: Engleză / Germană / Spaniolă / Franceză / Italiană / Japoneză / Chineză simplificată / Chineză tradițională.
2. Mod USB	• Scoateți cardul de memorie din slotul cardului de memorie pentru a descărca imaginele stocate de pe cardul de memorie. Utilizați cablul USB pentru a conecta dispozitivul la PC. Dispozitivul devine un dispozitiv de stocare în masă. Puteți vizualiza sau edita imaginele pe PC.
3. Mod captură	• Setări luminotozitate și culoarea: EV (luminotozitate) / R = Roșu / G = Verde / B = Albastru. Meniu editare: Salvați imaginea scanată. Anulați editarea imaginii scanate. Revenți la meniul principal.
4. Mod de redare	• Setări modul dispozitiv. Meniu editare: Rotii imaginea la +90°. Rotii imaginea la -90°. Ștergeți imaginea. Reveniți la modul dispozitiv. Salvați imaginea editată. Reveniți la meniul principal.
5. Tip plenci	• Selectați tipul plencii: Negativ (color) / Negativ (alb-negru) / Pozitiv (diapozitiv).
6. Rezoluție	• Selectați rezoluția: 14 MP (14M) / 22 MP (22M).
7. Indicator „Niciun card de memorie”	• Dacă nu se află niciun card de memorie în slotul cardului pentru memorie, indicatorul va apărea pe afajaj.
8. Indicator „Memorie plină”	• Dacă cardul de memorie sau memoria internă sunt la capacitate maximă, indicatorul va apărea pe afajaj.
9. Indicator „Nicio imagine”	• Dacă nu se află nicio imagine pe cardul de memorie sau în memoria internă, indicatorul va apărea pe afajaj.

Utilizarea

- Așezați dispozitivul pe o suprafață stabilă și plată.
- Luati una dintre următoarele măsuri:
 - a) Descărcați accesoriul aferent. Introduceți negativul sau pozitivul în accesorii. Așigurați-vă că marcajul „THIS SIDE UP” de pe accesorii este orientat în sus. Așigurați-vă că săgeata de pe accesorii este orientată în stânga. Închideți accesoriul.
 - b) Descărcați baza de peliculă aferentă. Introduceți negativul sau pozitivul în baza de peliculă aferentă. Așigurați-vă că marcajul „THIS SIDE UP” de pe baza de peliculă este orientat în sus. Așigurați-vă că săgeata de pe accesorii este orientată în stânga. Închideți accesoriul.
- Notă: Nu introduceți accesoriul în slotul de accesorii din partea dreaptă a dispozitivului, până se auzi un clic.
- Notă: Nu introduceți accesoriul în slotul de accesorii din partea stângă a dispozitivului.
- Introduceți un card de memorie în slotul cardului de memorie.
- Dacă este cazul, conectați cablul USB la scanner și la PC.
- Apăsati butonul de pornire/oprire pentru a porni dispozitivul.
- Apăsati butonul de scanare pentru a iniția scanarea.
- Eliminați cardul de memorie din slotul cardului de memorie.
- Dacă este cazul, deconectați cablul USB de la scanner și de la PC.
- Apăsati butonul de pornire/oprire pentru a opri dispozitivul.
- Scoateți accesoriul din slotul de accesorii.
- Luati una dintre următoarele măsuri:
 - a) Descărcați accesoriul aferent. Scoateți negativul sau pozitivul din accesorii. Închideți accesoriul.
 - b) Scoateți baza de peliculă din accesorii. Scoateți negativul sau pozitivul din baza de peliculă.

Specificații tehnice

Puteți de lătare	5 V CC
Obiectiv	F = 6,34 mm
Interval de focalizare	Focalizare fixă
Senzor	14 MP CMOS (2,4")
Rezoluția imaginii	14 MP / 22 MP
Sensibilitatea peliculei	Automat
Balans alb	Automat
Compensarea expunerii	Automat
Versiune USB	USB 2.0
Card memorie	SD / MMC
Format fișier	JPEG
Formate de peliculă acceptate	Peliculă 135 (36x24 mm) / Peliculă 126 (27x27 mm) / Peliculă 110 (17x13 mm) / Peliculă Super 8 (4,01x5,79 mm)
Format de ieșire TV	NTSC/PAL
Memorie internă	128 MB
Sistem de operare	Windows XP / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8 / Windows 10 / Mac OS 10.7.3
Dimensiuni (LxHx)	87 × 86 × 103 mm
Greutate	230 g

Siguranță



- Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi defalcăt numai de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea.
- Deconectați produsul de la priză de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme.
- City manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți imediat dispozitivul.
- Nu expuneți dispozitivul apei sau umezeii.

Curățarea și întreținerea

Avertisment!

- Nu încercați să reparați dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, înlocuiți-l cu unul nou.
- Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.
- Nu curățați interiorul dispozitivului.
- Curățați exteriorul dispozitivul cu o cârpă umedă și moale.
- Curățați placa de sticlă cu ajutorul periei de curățare (cu latură periei în sus).

Описание (рис. А & В)
Сканер пленки предназначен для сканирования негативной или позитивной пленки и ее преобразования в цифровой формат.

Устройство (рис. А)

1. Сканер пленки	
2. Слот для дополнительных приспособлений	• Установите дополнительное приспособление в специальный слот. Дополнительные приспособления: Держатель негативной пленки / Держатель позитивной пленки.
3. Стеклянная пластина	
4. Дисплей	
5. Кнопка вкл./выкл.	• Нажмите эту кнопку для включения или выключения устройства.
6. Кнопка ОК	• Нажмите эту кнопку для подтверждения выбора.
7. Кнопка меню	• На включенном устройстве эта кнопка используется для перехода в меню.
Кнопка сканирования	• Нажмите эту кнопку для сканирования негативной или позитивной пленки.
8. Кнопка влево	• Режим меню: Нажмите эту кнопку для перемещения влево по меню.
Кнопка для зеркального отражения изображения	• Режим сканирования: Нажмите эту кнопку для зеркального отражения изображения.
9. Кнопка вправо	• Режим меню: Нажмите эту кнопку для перемещения вправо по меню.
Кнопка для перевернутого изображения	• Режим сканирования: Нажмите эту кнопку для перевернутого изображения.
10. Слот карты памяти (SD / MMC)	• Вставьте карту памяти в слот карты памяти.
11. USB-порт	• USB-порт необходим для подключения устройства к компьютеру.
12. Подключение к телевизору	• Для подключения устройства к телевизору воспользуйтесь специальным кабелем.
13. Держатель негативной пленки	• Держатель негативной пленки используется для сканирования негативной пленки.
14. Держатель позитивной пленки	• Держатель позитивной пленки используется для сканирования позитивной пленки.
15. Вставка для пленки типа 110	• Для сканирования пленки типа 110 используйте соответствующую вставку.
16. Вставка для пленки Super 8	• Для сканирования пленки Супер 8 используйте соответствующую вставку.
17. Адаптер питания	• Для подключения к устройству адаптера питания необходим USB-кабель.
Адаптер	• Возьмите сетевой штекер адаптера питания в розетку.
18. USB-кабель	• USB-кабель необходим для подключения устройства к компьютеру.
19. Комбинированный видеокабель	• Для подключения устройства к телевизору воспользуйтесь комбинированным видеокабелем.
20. Щетка для очистки	• Эта щетка используется для очистки стеклянной пластины.

Дисплей (рис. В)

1. Режим выбора языка	• Выберите язык: Английский / Немецкий / Испанский / Французский / Итальянский / Японский / Упрощенный китайский / Традиционный китайский.
2. Режим USB	• Для загрузки сохраненных изображений с карты памяти выньте карту памяти из слота карты памяти. USB-кабель необходим для подключения устройства к компьютеру. Устройство станет постоянным носителем данных. Просматривать или редактировать изображения можно на компьютере.
3. Режим захвата	• Настройка яркости и цвета: EV (яркость) / R = Красный / G = Зеленый / B = Синий.
Меню редактирования: Сохранить сканированное изображение. Отменить редактирование сканированного изображения. Вернуться в главное меню.	
4. Режим воспроизведения	• Выбор режима слайд-шоу. Меню редактирования: Повернуть изображение на +90°. Повернуть изображение на -90°. Удалить изображение. Вернуться в режим слайд-шоу. Сохранить отредактированное изображение. Вернуться в главное меню.
5. Тип пленки	• Выберите тип пленки: Негативная пленка (цветная) / Негативная пленка (черно-белая) / Позитивная пленка (слайды).
6. Разрешение	• Выберите разрешение: 14 MP (14M) / 22 MP (22M).
7. Индикатор «Нет карты памяти»	• Если в слоте карты памяти нет карты, то на дисплее будет показан этот индикатор.
8. Индикатор «Памть заполнена»	• Если память карты или внутренняя память переполнены, то на дислее будет показан этот индикатор.
9. Индикатор «Нет изображений»	• Если в памяти карты или внутренней памяти нет изображений, то на дисплее будет показан этот индикатор.

Использование

- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Выполните одно из следующих действий:
 - a) Откройте соответствующее приспособление. Вставьте в него негативную или позитивную пленку. Убедитесь, что приспособление установлено отметкой THIS SIDE UP» вверх. Убедитесь, что стрелка на приспособлении направлена влево. Закройте приспособление.
 - b) Откройте соответствующую вставку для пленки. Вставьте негативную или позитивную пленку в соответствующую вставку. Убедитесь, что вставка для пленки установлена отметкой THIS SIDE UP» вверх. Убедитесь, что стрелка на вставке для пленки направлена влево. Закройте вставку для пленки.
- Откройте дополнительное приспособление. Вставьте в приспособление вставку для пленки. Убедитесь, что приспособление установлено отметкой THIS SIDE UP» вверх. Убедитесь, что стрелка на приспособлении направлена влево. Закройте приспособление.
- Вставьте приспособление в соответствующий слот с правой стороны устройства до щелчка.
 - Примечание: Запрещено вставлять приспособление в слот с левой стороны устройства до щелчка.
- Вставьте карту памяти в слот карты памяти.
- При необходимости проследите USB-кабелю к сканеру и компьютеру.
- Нажмите кнопку включения для включения устройства.
- Нажмите кнопку сканирования для запуска сканирования.
- Выньте карту памяти из слота карты памяти.
- При необходимости отсоедините USB-кабелю от сканера и компьютера.
- Нажмите кнопку выключения для выключения устройства.
- Выньте дополнительное приспособление из специального слота.
- Выполните одно из следующих действий:
 - a) Откройте соответствующее приспособление. Выньте негативную или позитивную пленку из соответствующего приспособления. Закройте приспособление.
 - b) Выньте из приспособления вставку для пленки. Выньте из вставки негативную или позитивную пленку.

Технические данные

Питание	5 В постоянного тока
Объектив	F = 6,34 mm
Фокусный диапазон	Фиксированный фокус
Датчик	14 MP CMOS (2,4")
Разрешение изображения	14 MP / 22 MP
Чувствительность пленки	Автоматический
Баланс белого	Автоматический
Коррекция экспозиции	Автоматический
Версия USB	USB 2.0
Карта памяти	SD / MMC
Формат файлов	JPEG
Поддерживаемые форматы пленки	Пленка 135 (36x24 mm) / Пленка 126 (27x27 mm) / Пленка 110 (17x13 mm) / Пленка Супер 8 (4,01x5,79 mm)
Выходной формат для телевизора	NTSC/PAL
Внутренняя память	128 MB
Операционная система	Windows XP / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8 / Windows 10 / Mac OS 10.7.3
Габариты (ДxШxВ)	87 × 86 × 103 mm
Вес	230 г

Требования безопасности



- В целях предотвращения поражения электрическим током следует открывать устройство только для проведения обслуживания и только силами авторизованного персонала.
- При возникновении неполадок отключите устройство от сети и другого устройства.
- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.
- Не допускайте воздействия на устройство воды или влаги.

Очистка и обслуживание

Предупреждение!

- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Неправильно работающее устройство следует заменить новым.
- Не производите очистку растворителями или абразивами.
- Не выполняйте очистку внутренних поверхностей устройства.

- Очистите корпус устройства при помощи мягкой влажной ткани.
- Очистите стеклянную пластину с помощью щетки для очистки (щетка вверх).

Аçıklama (şek. А & В)